

Stettiner



Beitung.

Abend-Ausgabe.

Donnerstag, den 22. Dezember 1881.

Nr. 597.

Es ist von mehreren Seiten darüber gefragt, daß der Druck unserer Zeitung nicht deutlich genug sei. Wir bitten unsere geneigten Leser noch für einige wenige Tage um Nachsicht. Die neue Schrift, welche wir sonst regelmäßig mit Anfang Dezember eingeschoben, konnte diesmal, ohne unser Verschulden, nicht zu dem gewünschten Termine fertig gestellt werden. Dieselbe eilt nunmehr ihrer Vollendung entgegen und wird gleich in den ersten Tagen des Januar eingehoben werden. Der Druck wird dann nichts mehr an Deutlichkeit zu wünschen übrig lassen. Für die kurze Zeit bis dahin bitten wir unsere geehrten Leser gütige Nachsicht über zu wollen.

Hochachtungsvoll

Die Redaktion.

Deutschland.

— Berlin, 21. Dezember. Der Bericht des Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten an Se. Majestät den Kaiser über Preußens landwirtschaftliche Verwaltung in den Jahren 1878, 1879 und 1880 ist so eben der öffentlichkeit übergeben worden. Wie werden uns eingehend mit den einzelnen Theilen des sehr umfangreichen wichtigen Werkes, welches mehr als 600 Drucksachen enthält, zu beschäftigen haben. Vorläufig sei aus der Einleitung folgendes hervorgehoben: Der Bericht bildet die Fortsetzung des Berichts für die Jahre 1875—1877. In der gegenwärtigen Berichtsperiode hat das landwirtschaftliche Ministerium eine bedeutende Erweiterung erfahren.

Mit dem 1. April 1879 ist die Verwaltung der Domänen und Forsten von dem Finanzministerium abgezweigt und mit dem landwirtschaftlichen Ministerium vereinigt worden. Diese Maßregel bewirkte zunächst eine gleichmäßige Geschäftsaufteilung, vornehmlich aber war für die Rechtsveränderung der sachlichen Zusammenhang bestimmmt, welcher zwischen den Obligationen der vereinigten Verwaltungen besteht. Das Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten gliedert sich nunmehr nach den drei Hauptzweigen seiner Thätigkeit in drei Abteilungen mit drei Direktoren und zwanzig vortragenden Räthtern. Von Bedeutung für die von dem Ministerium wahrgenommenen Interessen ist die Institution des Volkswirtschaftsrathes. Durch diese Einrichtung in den Vertretern der Land- und Forstwirtschaft Gelegenheit gegeben, auch in solchen für dieselbe wichtigen wirtschaftlichen Fragen, welche über die Grenzen des speziellen Fachs hinausgehen, zu Worte zu kommen und darüber gemeinsam mit den Vertretern der anderen wirtschaftlichen Gruppen zu berathen. Der Wirkungskreis des als Berater des Reichs-Ministers dienenden Landes-Oekonomie-Kollegiums wird durch den Volkswirtschaftsrath, welcher sich als technischer Ratrat des Königs darstellt, nicht beeinträchtigt. Dem Landes-Oekonomie-Kollegium verbleibt seine bisherige Säumung und sein Einfluss in denjenigen Fragen der preußischen landwirtschaftlichen Gesetzgebung, welche ein allgemeines wirtschaftliches Interesse nicht beanspruchen, sowie auf den gesammten Gebieten der landwirtschaftlichen Verwaltung der Technik — der Erweiterung des landwirtschaftlichen Ministeriums entsprechend sind, auch Berichte über die Verwaltung der Domänen und der Staatsforsten. Die Sammlungen an der Börse für die Verwaltung der Domänen und der Staatsforsten angeschlossen, welche jedoch in Auktionierung an frühere, zum Theil nicht veröffentlichte, Berichte nur den zweijährigen Zeitraum seit der Vereinigung mit dem landwirtschaftlichen Ministerium, 1. April 1879 bis 1. April 1881, zum Gegenstande haben. In dem Bericht über die landwirtschaftliche Verwaltung ist der Stoff derselbe wie in dem früheren Berichte, aber etwas anders geordnet, indem jetzt nicht mehr die Grade der administrativen Einwirkung auf die Landwirtschaft sondern lediglich die Objekte der Verwaltung in Betracht gezogen sind. Eine fernere Änderung besteht darin, daß der Inhalt der von den landwirtschaftlichen Beratern über die Lage der Landwirtschaft erstatteten Berichte nicht, wie früher geschehen, aufgängeweise zusammengestellt, sondern nach den Gegenständen in der Haupdarstellung bearbeitet ist.

Berlin, 21. Dezember. Nach einer Mitteilung des "Evangel. Kirchl. Ans." ist Aussicht vorhanden, daß in einigen Jahren der Mangel an Geistlichen, welcher in den letzten Jahren bei Wiedereinführung einer bedeutenden Anzahl erledigter Stellen Schwerigkeiten verursachte, gehoben sein wird. Bei der Berliner Universität sind in diesem Winter 374 Theologie-Studierende immatrikulirt und auch in Halt ist eine starke Zunahme der Theologie-Studirenden eingetreten.

— Im nächsten Jahre werden voraussichtlich folgende Indienststellungen von Schiffen unserer Kriegsmarine stattfinden: Im Frühjahr "Gazelle", zur Ausbildung des Maschinistenpersonals der Nordseestation und zu derselben Zweck "Aerona" für das Personal der Ostseestation, "Nlobe", "Nympha", Brigs "Undine" und "Musequito"; als Schulschiffe Kanonenboote "Hoy" und "Fuchs" als Tender in Kiel bzw. Wilhelmshaven; Kanonenboote "Cyclop" zum Schutz der Nordseefischerei; Kanonenboot "Hyäne" für die australische Station, "Albatros", Kanonenboot, für die ostasiatische Station, Kanonenboot "Drache" zu Vermessungsarbeiten. — Für das Übungsgeschwader Panzerfregatten "Friedrich Karl", als Flaggschiff, "Kronprinz", "Friedrich der Große", "Preußen" und "Fulvo", "Grille"; für Torpedozücker "Blücher", "Ulan". — Im Herbst "Olga" (neu erbaut) für die ostamerikanische Station; "Leipzig" als Seefelderterschulschiff nach der ostasiatischen Station.

— Das Boot der "Eide" ist am 17. d. M.

durch den großen Marinewindstrom gehoben worden. Der innere Raum wird zur Verdrän-

gung des Wassers mit leeren Tonnen ausgefüllt,

an Deck eine Pumpe angebracht und auf diese Weise das Schiff für die Ueberführung nach Lübeck bereitgestellt.

— Der nordamerikanische Kongress hat sich heute vertagt. Präsident Arthur hat mit der soeben erfolgten Ernennung Howe's zum Leiter des Postwesens der Union die Bildung seines Kabinetts beendet. Die Wahl der Kabinettsmitglieder lieferte kein Beweis, daß der Präsident entschlossen ist, sich auf die Partei der Stalwarts zu stützen und mit den Gegnern des Präsidenten Garfield zu zerstören. Hierach muß leider besorgt werden, daß das Abstimmungssystem der Kenterjäger fortan zu offiziellen Staatsakten erhoben werden wird.

— Die neuzeitlichen immer wieder folgenschweren Berichte über die Reisepläne des Papstes werden aufs Neue für jegliche Begründung erneut erklärt. Kennt der vatikanischen Stimmen verstreuen aufs Bestimmtste, daß der Papst den Gedanken, Rom zu verlassen, den man im Vatikan allerdings mehrere Monate hindurch kultivirt, jetzt definitiv aufgegeben hat und nun bestrebt ist, seine Situation auf einem friedlichen Veröffentlichungswege durch die Vermittlung der Großmächte zu verbessern. Wie das geschehen soll, in welcher Form, das weiß man wahrscheinlich im Vatikan selbst noch nicht. Das gegenwärtig wischen Berlin und dem Vatikan wichtige Beziehungen geplagten werden, steht an der Zweifel und wird n. A. auch durch den bemerkenswerthen Umstand der Absendung eines päpstlichen Konzils am 14. markt, ein Modus, der deshalb aussichtsreich, weil bisher dies durch die Vermittlung der Monarchen von Wien und München der diplomatische Schriftenverkehr mit dem Berliner Kabinett vermittelte wurde.

— Die Sammlungen an der Börse für die Hinterbliebenen der bei dem Ring-Theater-Brande Verunglückten betragen bis gestern Mittags 44.000 Mark.

— Der deutsche Handelstag hat bekanntlich beschlossen, daß, falls es in der Sicht der deutschen Reichsregierung liege, Deutschlands Beteiligung an einer internationalen Weltausstellung zu veranlassen, alsdann dahin gewirkt werde, die für das Jahr 1885 in Rom geplante Weltausstellung in Berlin stattfinden zu lassen. Wie der "Nat-Ztg." berichtet wird, vertritt jedoch die Reichsregierung mit Entschiedenheit die Ansicht, daß eine auszuhaltende internationale Welt-Ausstellung für dieses Jahrzehnt als nicht opportun anzusehen sei.

— Der italienischen Regierung dürften alle ägyptischen Inzidenzfälle sehr unangenehm vorkommen, da sie nur mit Mühe ihr Dasein vor der Kammer festsetzt und außerst vorstellig operieren immer gestattet ist. Niemals schließe der Kaiser, Musterstadt zu sprechen, mit seinem

mich, um nicht plötzlich den Boden zu verlieren. Zuerst frekt sie nach einem neuen Wahlgesetz, welches eine Erweiterung des Wahlrechts bewirkt und die Regierung das Mittel an die Hand geben soll, im Notfalle die Kammer aufzulösen und durch Neuwahlen eine Volkswahlung sich zu beschaffen, welche ihr eine bessere Stütze gewährt als die gegenwärtige, durch Parteidiktat und man-

nschaftliche Interessenstreit gehaltene und zerstörte. Nachdem die zweite Kammer bereits in der vorigen Session das Gesetz durchberathen hatte, ohne es im Prinzip zu verändern, ist dasselbe an den Senat gelangt und dort ebenfalls angenommen worden, jedoch mit einigen Veränderungen, welche eine nochmalige Debatte in dem Abgeordnetenhaus erfordern und dabei leicht die Ablehnung der Vorlage zur Folge haben können. Damit hat sich die Situation des Kabinetts Depretis noch keitlicher gestaltet. Die noch ausstehenden Debatten über den Etat des Ministeriums des Innen, bei denen man wiederum heftige Angriffe gegen die Regierung zu unternehmen beabsichtigt, können die gefährliche Position derselben vollends so sehr erschüttern, daß eine Ablehnung der Wahlreform den Sturz wahrscheinlich machen würde.

Kommen dann vollends noch ausdrückliche Verwicklungen hinzu, so wird die Krise bis zu einem Grade verschärft, welcher tödlich wirken kann.

— New Yorker Zeitungen verbreiten eine Zeitschrift des Generals Joseph E. Johnston, eines der hervorragendsten Führer der ehemaligen Konföderierten-Armee, worin derselbe Jefferson Davis bestrebt, daß er zur Zeit, als Richmond geräumt wurde, über zwei Millionen Dollars in baarem Gelde, welches der Konföderierten Regierung gehörte, in Empfang nahm, ohne jede Rechnung über diese Summe abgelegt zu haben.

Auf dem Fußboden der Washingtoner Station der Baltimore- und Potomac-Eisenbahn ist zur Kennzeichnung der Stelle, wo General Garfield durch die Nordwaffe Guiteau's tödlich verwundet wurde, ein Alaberner Stern angebracht worden. Da der Name über der Stelle ist eine schlichte Tafel eingefügt worden, welche von einem Adler, der Pfeile und Lorbeerzweige in seinen Klauen hält, überzogen wird. Die Tafel trägt folgende Inschrift: James Abram Garfield, Präsident der Ver. Staaten, erschossen am 2. Juli 1881."

Ausland.

Wien, 20. Dezember. Unsere Stadt ist in diesem Augenblick damit, die moralischen Bedingungen ihrer Existenz wiederzufinden. In dieser schweren Zeit wird es uns deutlich zum Bewußtsein gebracht, daß der moralische Mut das höchste aller Güter ist, daß, so lange man ihn besitzt, man Eisap für jeden Verlust zu schaffen vermöge, daß man aber rettungslos dem Untergange entgegensteht, wenn man dieses Lebenselemente sich bereut fühlt. Much verlor, Alles verloren. Wir sind jetzt plötzlich von der Erfahrung bereichert, daß die alte Kunst, die bösen Gefahr auszutreiben, auch ihren praktischen Nutzen haben kann. Was ist nun derselbe Geschäft zur Pflicht gemacht, wir sollen Herr werden über den Dämon der Trauer und der trostlosen Melancholie. Während wir uns in dieser Nekropole der Arbeit von überwiegend moralischer Natur befinden, ist der Kaiser in Wien eingetroffen und seine Ankunft wird mit Freuden begrüßt. Wir würden uns jedoch eines Gefühls gegen die Wahrheit schuldig machen, wenn würden in einem hochernsten Momente die Kraft und die Bedeutung des monarchischen Gefühls ignorierten, wenn wir nicht hinzufügen wollten, daß der Kaiser schon früher in Wien erwartet wurde, daß man in den schwierigsten Tagen, welche der Ring-Theater-Katastrophe folgten, die Anwesenheit des Herrschers als einen Trost empfunden hätte und daß das Gefühl der Schrecke nach der Ereignis der Monarchen in manigfacher Weise zum Ausdruck gelangte. Wir können über diesen Umstand nicht schwelen, eben weil Österreich ein monarchischer Staat ist, eben weil die Bürger Österreichs von monarchischen Gefühlen beherrscht sind und eben weil Wien mit dem Kaiserhause in dem innigsten Zusammenhange steht. Nun hat der Kaiser dies darauf gehalten, bei außerordentlichen Ereignissen persönlich einzutreten, soweit dies ihm durch die Pflicht seiner Stellung nur der Kammer festsetzt und außerst vorstellig operieren immer gestattet ist.

Paris, 19. Dezember. Bis zum Zusammentritt der Kammer im neuen Jahre wird vielleicht auch noch einige Zeit darüber hinaus sein die Politik in Frankreich fortsetzen machen. Das Ministerium wird allerdings genugsam zu arbeiten haben, dann die Reformen, welche Gambetta angefragt hat, sollen in die Form von Gesetz-Einführung gebracht werden. Zuerst spricht man von Gesetzen über die Beamten in den Konsulaten der Ministerien der Justiz und des Innern, so dann aber auch von der Abschaffung des Ordnungssiegels. Allerdings müssen die Franzosen irgend eine Steuer aufheben, weil sie sonst wirklich bald nicht mehr wissen werden, was sie mit dem Gelde anfangen sollen, das massenhaft in die Staatskassen fließt. Da die Belebung der gesundheitlichen, Licht und Luft beschränkenden Fenstersteuer sollte doch zuerst gedacht werden. In Auslande sieht man es, von Paris als Musterstadt zu sprechen, mit keinem

gen Strafen, großen, gesunden Wohnungen. Für den deutschen Reisenden, der Paris auf einige Wochen besucht, macht die Stadt auch tatsächlich diesen Eindruck, da er sich meistens nur in der Gegend der großen Boulevards und der Champs Elysées bewegt, von der übrigen Stadt aber sehr wenig oder gar nichts kennen lernt. Überall aber, wohin die Pioniere Hauffmann's nicht vorgebrungen sind, sieht es traurig aus und die engsten Gassen Kölns finden in Paris würdige Sitzesäule. Ganze Stadtviertel bestehen aus solchen Passengervierteln, und wenn man von den glänzenden Boulevards in diese Gegend kommt, glaubt man sich in eine andere Welt versetzt. Mit der Eleganz schwundet aber auch die Reinlichkeit und mit dieser alle Bedingungen, die für die gesunde Entwicklung der Einwohner nötig sind. Hier den Hebel anzusehen, wäre vor allem nötig. Gambetta drohte, seine rebellischen Wähler "bis in ihre Höhlen" zu verfolgen. Wenn man die Wohnungen der Wähler von Belleville betrachtet, muss man zugeben, dass für viele derselben der Ausdruck treffend gewählt war. Der Abg. Naundorf hat jetzt einen Gesetzentwurf eingebracht, der die Beaufsichtigung und allmäßliche Abschaffung der gesundheitsgefährlichen Wohnungen nach einem Grundriss regeln soll, wobei er sicher gewisse Verteil von Paris vorsätzlich im Auge hatte. Sein Entwurf, der allerdings noch viele Veränderungen erfahren wird, ist von der Deutschtüchtigkeit sehr günstig aufgenommen worden.

Provinziales.

Stettin, 22 Dezember. Durch Allerhöchste Ordre vom 15. d. M. ist bestimmt worden, dass 1) von den in den Beurlaubtenstand übergetretenden Mannschaften des aktiven Dienststandes eine nach dem Bedarf im Mobilmachungsfall zu bemessende Zahl als Unteroffizier-Aspiranten ausgebildet und somnach als solche entlassen wird, 2) nach einer Darlegung ihrer Qualifikation bei Gelegenheit von Übungen und sonstigen Kinderungen ihre Ernennung zum Unteroffizier sowie nach mehrjähriger treuer Dienstzeit im Beurlaubtenstande ihre Beförderung zum Vize-Feldwebel bezeichnungsweise Vize-Wachmeister des Beurlaubtenstandes erfolgen darf.

Wie aus zuverlässiger Quelle verlautet, ist nunmehr die Eröffnung des Personen-Berlehrs auf der Altona-Kolberger Bahn vom Ministerium für öffentliche Arbeiten endgültig auf den 15. Februar f. J. festgesetzt.

Beschleidene Bilder brachten vor einiger Zeit eine Notiz, wonach die Verwendung von Briefumschlägen, verziert durch Biquetten, scherhaft Abbildungen u. s. w., wie solche zu Privat-

brieken in letzter Zeit große Verwendung gefunden, bei Beförderung der Briefe durch die Post nicht angewendet werden dürfen. Wie uns von Seiten des Fabrikanten dieser Art Umschläge, Herrn Max Krause in Berlin, heute mitgetheilt wird, lag solcher Notiz eine falsche Auffassung der betreffenden Postvorstreck zu Grunde. Auf eine direkte, an das Reichspostamt gerichtete Anfrage in dieser Sache, welcher eine Anzahl solcher Briefumschläge zur Ansicht beigelegt war, erfolgte die nachstehende Entscheidung: „Es erscheint unbedenklich, auf der Siegelseite der Briefumschläge und zwar auf der Verschlussklappe solche Zeichen oder Abbildungen einzubringen, welche im Allgemeinen als Erstz für einen Siegel- oder Stempelabdruck angesehen werden können.“ Es stellt diese Entscheidung des Reichspostamtes also außer allem Zweifel fest, dass Briefumschläge, welche auf der Rückseite als Verzierung Biquetten, Blumen und andere Abbildungen tragen, für die Beförderung per Post zulässig sind. Das Reichspostamt, wie immer bemüht, alles die Industrie hebende zu unterstützen, hat auch hier durch die schnelle und klare Entscheidung dieser Sache schwere Schädigung von einer sehr zu Ausblühen begriffenen Industrie abgewandt, welches von den beteiligten Seiten gewiss dankbar anerkannt wird.

Für Angehörige von deutschen Kriegern, welche auf dem Kirchhof Notre Dame zu Verholles in ländlich erworbenen Grabstätten ruhen, wird es von Interesse sein, zu erfahren, dass die Matrosen zu Verholles die richtige Verwendung etwiger Jahresbeiträge zur Instandhaltung dieser Gräber überwacht, wenn ihr diese Beiträge durch Vermittlung der kaiserlich deutschen Postfahrt in Paris unter genauer Bezeichnung der betreffenden Grabstätten zugehen.

Der Unterrichtskursus in der Stolzen'schen Sterngraphie, welcher am 30. September im alten Rathausaal mit circa 20 Theilnehmern eröffnet wurde, fand gestern Abend ebendaselbst einen recht feierlichen Abschluss. Die Schüler überreichten zumeist nach Beendigung der Lehrstunde ihrem Lehrer, dem Herrn Wobermann, in Anerkennung seiner vielfachen Bemühungen um ihre Ausbildung in der Sterngraphie ein wertvolles Seidell nebst einer silbernen Schale. Der Deckel des Glases trug die Widmungsworte und zwar in stenographischer Schrift. Ausgeführt ist die Gravirung in der Offizin der Herren Siseneth und Kruse in ebenso korrekter wie geschmackvoller Weise.

Der auf heute angesehne Stapellauf des ersten auf der Werft des „Uran“ im Bau befindlichen französischen Panzerfisches ist, wie die „Öffz-Zeitung“ schreibt, bis nach den Weihnachtsfeiertagen aufgeschoben. Dies gegenwärtig in Rom verweilende französische Gesandte wird bis dahin in Berlin zurückverkehrt und gedenkt alsdann der Feierlichkeit beizuwöhnen.

Heute Morgen von den Londoner Agenten des Herrn C. H. S. Schulz, den Herren Weßeler und Lamont empfangener Depesche ist

die „Rüttie“ am 13. d. Ms. auf 48° nördlicher Breite, 23° östlicher Länge von Greenwich, also circa 200 englische Meilen auf richtigem Kourse näher nach England als am 7. d. Ms. und zwar von dem in Glasgow eingekommenen Schiffe „Lucie March“ gesprochen worden.

Am 19. d. Ms. öffneten Diebe die Wölgestraße 2 belegene Wohnung des Kaufmanns A. Böhle, durchsuchten im Innern einen Schrein, da sie aber nichts Wertvolles vorhanden, sagten sie unverrichteter Sache ab.

Der Lithograph A. Hochstetter hier selbst ist zum Hostleranten Sr. königlichen Hofes des Prinzen Friedrich Karl von Preußen ernannt.

Barth, 20 Dezember. Im rüstigsten Manegaller starb gestern hier selbst der Rechtsanwalt Granitz nach jahrelangen schweren Leiden. Sein Tod rüttelte überall aufrichtige tiefe Thilnahme hervor, da der Verstorbene durch persönliche Liebenswürdigkeit und streng edliche Denkweise die Hochachtung und warme Zuneigung seiner Mitbürger sich erworben hat. Sein Andenken in Ehren!

Prerow, 19. Dezember. Bei dem gestern wütenden WSW. Orlane ging hier Nachmittags 1½ Uhr vom Leuchtturm aus die Nacht ein, dass sich vor der Darßförd. Spitze ein Schiff im stinkenden Zustande und die schleunigste Hülfe nötig sei. Augenblicklich wurden durch Boten Mannschaften und Pferde nach dem Rettungsschuppen beordert, und schon um 2 Uhr fuhr das Rettungsboot „Graf Behr-Megenau“ dem Strand zu. Dort wurde es eilig zu Wasser gebracht und hinein ging es in die tobende See, da das Schiff, so wie die härtesten Boote vorüber waren und die Luft ein wenig saftig wurde, immer noch schwärzlich treibend gesehen wurde, und man die Besatzung in größter Lebensgefahr glaubte. Endlich blieb das Schiff am Ostrand der Werrowbank, über eine deutsche Meile von hier, stehen und wurde auch vom Rettungsboot, welches hauptsächlich in der Brandung an der Bank nicht zu knapp Wasser über kam, glücklich erreicht. Es lag nun mit dem Verdeck circa 6 Fuß unter Wasser, aber kein Mensch war mehr darauf. Das Rettungsboot konnte darauf bei dem ablandigen Winde und wegen der starken Strömung erst gegen Abend bei Zingst wieder Land erhalten. Das verunglückte Schiff ist unbedingt die Galeasse „Karl Otto“ aus Barth, Kapitän Segebarh aus Born, mit Chamoissteinen auf der Reise von Helsingør nach Danzig, und erfahren wir zu unserer großen Freude soeben, dass nach einer telegraphischen Nachricht die 3 Mann starke Besatzung und die Frau des Kapitäns mit dem Schiffboote auf Wittow gelandet sind. (Strals. Btz.)

Kunst und Literatur.

Land und Leute in der brasilianischen Provinz Bahia. Stiefzüge von Julius Reicher. Mit 50 Illustrationen nach den Originalen des Verfassers. Leipzig, Gustav Weigel. 1882. Preis 6 M. geb. 7 M.

Die Reiseliteratur über Brasilien ist an wenigen Werken nicht so reich, wie an älteren, deshalb begründen wir das vorliegende Buch mit Vergnügen, denn diese Reisebeschreibungen werden dazu beitragen, die Aufmerksamkeit der Welt auch nach jenem Lande zu wenden, indem den meist düsteren Schilderungen ein freundlicheres Bild zugesetzt wird. Sie treten uns in anspruchloser und doch so anziehender Form entgegen, dass auch diejenigen, die nie eine Reise nach Brasilien zu machen gedenken, das Buch mit Vergnügen zur Hand nehmen werden. Die Seereise von Hamburg nach Bahia auf einem Dampfer der Hamburg-Süd-Amerikanischen Gesellschaft, die Stadt Lissabon, Bahia, die Zuckerplantagen, das Pflanzenreich, die Landwirtschaft, die Flora und Fauna Bahias. Alles ist gleichmäßig berücksichtigt und außerdem sind schätzenswerthe geographische und kulturhistorische statistische Notizen über Brasilien im Allgemeinen nicht vergessen. Viele der gut ausgeführten Illustrationen sind höchst charakteristisch. Wir können das Buch warm empfehlen. [371]

Soeben erschien im Verlage von Eduard Heinrich Mayer in Köln die zweite Lieferung des neuen bedeutenden Werkes von E. F. Theodor Moldenhauer: Das Weltall und seine Entwicklung. Darlegung der neuesten Ergebnisse der kosmologischen Forschung. Das Werk erscheint in 18 Lieferungen (2 Band) à 80 Pf. — Der sehr interessante Inhalt der 2. Lieferung behandelt das Sonnensystem: Größe und Gliederung unserer Kosmischen Heimat. Auffälliges Verhalten der Planetenabstände. Auffällige Form, Lage und Richtung der Bahnen der Planeten. Gesetzmäßigkeit der Umlaufbahnen und der Umlaufgeschwindigkeiten. Kreisbewegung der Planeten. Die Mondsysteme als Miniaturschlüsse des Sonnensystems. Das Ringystem des Saturn. Abnorme Bewegung der Monde des Uranus und des Neptun. Die Sternschnuppen, sowie einen Theil des dritten Abschnitts: Die Erde. [355]

Englische Roman-Bibliothek. Sammlung der besten Novitäten hervorragender englischer Autoren, herausgegeben von Paul Jägerling, Expeditor durch Rogge und Fritze, Berlin.

Soeben erschien die erste Serie dieser Sammlung. Da der Herausgeber die besten Novitäten von Burnett, Besant und Rice, Percy Greg, Murray, Mc Farthy, Hardy, Black, Blackmore, Trollope, James Paye u. a. m. erwähnt und nur solche Werke gewählt hat, die bei fesselndem und interessantem Inhalt frei sind von allem Anstoßigen, so glauben wir sein Unternehmen bei der Güte der Ausgabe, der Korrektheit der Übersetzungen und der Schönheit der Ausstattung dem deut-

schen Publikum warm empfohlen zu können. Jedenfalls dürfte keine Leihbibliothek die Auslieferung dieser Sammlung unterlassen. Es liegen uns vor: „Die Grandissimes“ von G. Cable, ein in der Nummer der Westermann'schen Monatshefte mit seltener Anerkennung besprochenes Meisterwerk [357]

Aus dem Baumberland! Märchen von Tantzen Ungezähmt (U. B. Celius) 12 Bogen gr. 8° mit 6 Holzschnitten vollbildern, zahlreichen Biquetten, Initialen etc., reich illustriert von Kleinigkeiten und Bildern (in bunten Deckel eleg. geb.) Preis 2 M. Leipzig, E. Schloemp. Inhalt: Waldweibchen — Schlangenkronen. — Der Wunderstein. — Fingerhütchen. — Die 3 Gärtnerjäger. — König Bubu. — Das singende Rohr. — Vom Prinzen, das tanzen wollte. — Die Wunderrose — Thränenblüte.

Ein gutes, neues Märchenbuch erfüllt noch immer ein Bedürfnis auf dem Büchermarkt und wird eine willkommene Gabe für den Weihnachtsfest unserer Kleinen sein, deren liebste Unterhaltung ein schönes Buch ist und bleibt. Die Verfasserin hat es verstanden, für das Kindergemüth saftlich und anregend zu erzählen. Sie beruft zwar hier und da schon vorhandene Stoffe aus älteren, meist wenig bekannten Märchen, wusste denselben aber eine so poetisch originelle Färbung zu geben und sie in ein streng ethisches Gewand zu kleiden, dass wir auch von pädagogischen Standpunkten aus diese neue Märchenammlung der Tanten Ungezähmt allen Müttern und Erziehern an-gelegentlich empfehlen möchten.

Aus dem Verlage von E. Schloemp in Leipzig ging uns vorher zu: Literarische Stoffvögel. Neue Randlosen zu Streit- und Zeitfragen von Dr. A. Kreitschke. Inhalt: 1. Bekanntung der Vergangenheit. 2. Zur Poësie des Märchens. 3. Boccaccio's Decamerone. 4. Ueber Fremdwörter, besonders in der deutschen Sprache. 5. Romantische Sprachen und ihre Literaturwiss. 6. Gedanken und Charaktere. 7. Zur Bürdigung Sollert's. 8. Shakespeare als Geschichtsdichter. 9. Hans Sachs und das deutsche Theater. 10. Philister und Sonderlinge. 11. Deutsche Romantik und Klassizität. 12. Goethe's religiöse Ueberzeugungen. 12 Bogen. 8°. Eleg. Ausstattung 2 M. 50 Pf. Eleg. gebunden 3 M. 50 Pf. Der Name des Herrn Verfassers und die Inhaltsangabe der einzelnen, mit dialektischer Schärfe in elegantem Styl geschriebenen Essays über so interessante, tagesgesetzliche Themen überheben uns jeden weiteren Anreizung der besondern für Leserinteresse und Bibliotheken wichtigen Novität.

Aus Moskau wird telegraphirt: Sarah Bernhardt während ihrer gestrigen leichten Vorstellung von einem Blutsurst besessen, wurde bestunnglos in's Hotel gebracht, hat sich jedoch wieder erholt und gedenkt trotzdem noch Petersburg zu reisen. Bemerkt sei, dass Sarah Bernhardt in Moskau wiederholt an einem Tage in zwei Vorstellungen auftrat, z. B. am 11. d. Ms. die Adrienne Lecouvreur und die Kameliendame spielte. Sarah Bernhardt's Spende für Wien betrug 2000 Mark.

Vermischtes.

Wieder Feuer in einem Wiener Theater. Ein Feuer hätte Wien schon wieder einen Theaterbrand zu beklagen gehabt, bissen Schauspiel diesmal das fürlisch Sulkowsky'sche Privattheater gewesen wäre. Im „Fremdenbl.“ wird über diesen Vorfall folgendes erzählt:

Sämtliche Direktoren der Wiener Bühnen klagen über schlechten Besuch in Folge der Katastrophen vom Ringtheater, nur ein Direktor hat sich darüber nicht zu beklagen, nämlich Herr Niclas, Direktor des fürlisch Sulkowsky'schen Privattheaters. Gestern war, wie eine Lokalkorrespondenz erzählt, das Theater bei Aufführung der „Grille“ wieder gesteckt voll. Während des dritten Aktes nahm die Zuschauer plötzlich einen Brandgeruch und hörten ein verdächtiges Schreien und Lärmen, das von der Straße heraustrang. Der Bühnentäter hatte die gute Idee, schnell die Parterrehütte zu schließen, so dass kein Rauch mehr — es war ein Rauchfangfeuer ausgebrochen — in den Zuschauerraum dringen konnte. Der Geistesgegenwart dieses Mannes haben vielleicht viele Menschen Leben und Gesundheit zu verdanken. Das Publikum verhielt sich vollkommen ruhig, und als einige der Thür zunächst standen, welche die Ursache kannten, zur Verhüllung sagten, es ist der Ofen, der so raucht, ging diese beruhigende Wahrheit durch den ganzen Zuschauerraum, und das Publikum ergötzte sich, trotz des penetrierten Geruches, nach wie vor an der Komödie. Nicht so ruhig aber ging es auf der Bühne zu; da war gleich beim ersten Feueralarm der größte Theil der Damen schreiend in die Garderober gestürzt, hatte den Flitter und die Kosten weggeworfen, um möglichst schnell auf die Straße zu gelangen. Der nächste Akt sollte beginnen, der Vorhang ging in die Höhe, Niemand erschien aber auf der Bühne, hinter den Kulissen aber vernahm man aufgeregte Stimmen, die wir durcheinander schrien. Das Publikum lachte, denn es vermutete einen Streich unter den Mitgliedern. Der Grund war aber ernster. Ein Löschzug war mittlerweile erschienen, die Feuerwehrmänner verhielten sich im Hause und der Polizei-Kommissar forderte den Direktor auf, die Vorstellung sofort zu beenden. Die Situation begann kritischem zu werden. Da trat Herr Schwarz, der Darsteller des Kater Barbaud, vor die Lampen und sprach mit wohlig läuternder Stimme: „Hochverehrte An-

wesende! Ja folge plötzlich eingekreisten Anwohnern eines Mitgliedes bitte ich, sich fünf Minuten zu gebalden, dann wird die Vorstellung fortgesetzt werden.“ Der Vorhang fiel, das Publikum lachte, und so war wenigstens das Unheil einer plötzlichen Panik abgewendet. Vor dem Theatereingange hatten mittlerweile Sicherheitswachleute einen Kordon gebildet. Das Gerücht, „das Sulkowsky-Theater brennt“, war mit Ulliethschnelle in die umliegenden Straßen gedrängt, und bald hatte sich eine riesige Menschenmenge vor dem Theater angezähmt. Bemerkenswert für die Stimmung des Publikums sind die Szenen, die sich jetzt vor dem Theater abspielten. Als der Löschzug an kam und die Pompier vom Wagen sprangen, erlösten aus der Menge die höhnenden Rufe: „Alles gerettet! Alles gerettet!“ Viele Leute waren unterdessen herbeigekommen, die Angehörige im Theater hatten, und verlangten stürmisch Einlass. Natürlichweise wurde von Seiten der Sicherheitswache diesem Begehr nicht Folge gegeben und es fehlte wenig, dass das Publikum seine Wuth an der Sicherheitswache ausgelassen hätte. Indes lehrten die Pompier aus dem Innern zurück, da das Rauchfangfeuer im Augenblick gedämpft gewesen, und fuhren wieder ab in Folge dessen sich auch die Massen vor dem Theater in kurzer Zeit zerstreuten. Im Theater blieben bis zum Schlusse der Vorstellung eine Anzahl Polizisten und Vertreter des Stadtbauamtes zurück, und als das Publikum aus dem Theater strömte und zu seiner Bewunderung mehrere Sicherheitswachleute vor dem Theater stehen sah, da vernahm es erst all die lärmenden Szenen, die sich vor und in dem Hause abgespielt hatten, ohne dass einer der Zuschauer eine Ahnung davon gehabt hatte.

König, 18. Dezember. Ein entzückendes Unglück passierte am 16. d. Ms. auf dem Dominiun Schloss, Kreis Tuchel, durch eigene Unvorsichtigkeit der davon Betroffenen. Sieben Schwerwomädeln waren auf dem Gutshofe derselbst mit Umshausela eines Kompon.-Dünger-Hauers beschäftigt, wobei dieselben in ihrer Gedankenlosigkeit, statt von oben die Erde hinunter zu werfen, den Hauern gerade in der größten Höhe untergrub, so plötzlich ein Erdkrug entstand, durch welchen drei der arbeitenden Mädchen verschütteten wurden. Eine derselben wurde bei der sofort veranstalteten Ausgrabung noch lebend hervorgezogen, und ist dieselbe nur stark am Kopfe durch ihren Spaten verletzt, die beiden anderen Mädchen dagegen wurden bereits tot herausgezogen, und gelang es den angestellten Versuchen nicht mehr, sie in's Leben zurückzubringen.

Telegraphische Depeschen.

Bremen, 21. Dezember. Der Stadtvogt Holm von der Insel Noen meldet der deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffwüchsige: Von dem dreimastigen Schooner „Pedita“, Kapt. Dose, welcher, mit Stückgütern von Hamburg nach Amerika bestimmt, eine Befahrtsroute westlich von Voller bei Noen gestrandet war, sind gestern vierzehn Personen durch das Rettungsboot „Peter Kruenberg“ der Station Noen gerettet worden. Unter den Geretteten befanden sich zwei Frauen, drei Männer und ein Knabe, welcher sich als Passagiere auf dem Schooner befanden. Einmalen ist Niemand. Wind südlich. Das Rettungsboot war siebzehn Stunden unterwegs.

Dresden, 21. Dezember. Bei der heutigen Beratung der zweiten Kammer erklärte der Minister des Innern, die Regierung wünscht lebhaft die baldige reichsgeleiche Regelung der Unfallversicherung, da ohne eine solche die geordnete Basis für die beabsichtigte Konzentrierung der Raupenschärfklassen schließe.

Wien, 21. Dezember. (V. I.) Gegen den Direktor des Ringtheaters Jauner wurde die pragerichtliche Untersuchung wegen Begehrens gegen die Sicherheit eingeleitet. Es steht darauf ein Strafzug von sechs Monaten bis zu fünf Jahren. Der Kater kaufte das Blatt des Ringtheaters.

Paris, 31. Dezember. In einem Briefe des früheren Geladenen Gallmali-Catargi, datum Paris, den 20 d., welcher in den Journals veröffentlicht ist, sagt der selbe:

Um meine längst erfolgte Abberufung von dem Gesandtschaftsposen in Paris zu rechtzeitigen, hat die Regierung Joan Bratiano's mich beschuldigt, durch schwere Vernachlässigungen in der Erfüllung meiner Mission in England die Interessen Rumäniens in der Donaufrage geschädigt zu haben. Meine Ehre war angegriffen. Ich musste antworten, indem ich die damals zwischen Bratiano und mir gewechselte Korrespondenz veröffentlichte, welche unsre beiderseitigen Ansichten über das in dieser Frage zu brodächtende Verhalten belegte. Dieselbe verräth in keiner Weise das Vertrauen irgend welcher Regierung, dict. ein Staatsgeheimnis auf, konstatit vielmehr blos, dass ich meine Pflicht gethan habe.

Rom, 21. Dezember. Der Ministerpräsident D. prenis legte heute der Deputiertenkammer den vom Senate modifizierten Wahlgesetzentwurf vor und beantragte dessen dringliche Bedeutung. Nach kurzer Debatte wurde der Entwurf derselben Kommission überwiesen, welche das erste Mal darüber berichtet.

Bukarest, 21. Dezember. Der „Romann“ zeigt die Abreise des Grafen Hoyos nach Wien an und bemerkt dabei: Wir sind sicher, dass die Ausflüsse, welche Graf Hoyos in Wien geben wird, dazu beitragen werden, die herzlichsten Beziehungen zwischen Österreich und Rumänien herzustellen.

Die Geschwister.
Sensations-Novelle
von
A. Pasnow.

12

Wollen wir es ihm verzeihen? War er doch verbannt und vertrieben aus dem Hause, in dem die Frau lebte, die er seit den Tagen seiner frühesten Kindheit mit heißer Gunth geliebt und die nun in der Gewalt eines Irren standen. Der Knecht hatte das Messer in jähre Wuth nach ihm gerückt; konnte er den mörderischen Stab nicht auch gegen sie erheben? Der G-danke jagte ihm das heiße Blut in immer wieder Laufe durch die Adern. Er bengte das Oberlöffel vor und laufte in gespannter Erwartung in die mondlose Nacht hinaus. In seiner Nähe lachten einige dürre Zweige. Er schaute unwillkürlich zusammen, wie einer, der sich auf bösen Wege befindet. Das Geräusch wiederholte sich, vielleicht war es Lisette gelungen, sich heimlich aus dem Schlosse zu entfernen. Spähend blieb er um sich.

Im hellen Schein des Mondes sah er eine männliche Gestalt auf das Parktheater zuschreiten und sich auf die Eichenbank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, von der das Schauspiel erschallte. Ein trauriger, markenschwerer Blick, blutig, schwach atmend lag Eduard am Boden. Als William sich ihm näherte, erhob er mit gewaltsamer Anstrengung den Kopf und sah ihn mit brechenden Augen an.

"Was ist geschehen?" rief William in bangem Haste und kniete neben dem Schwerwundeten nieder.

Wörsen-Berichte.
Stettin, 21. Dezember. Wetter leicht bewölkt. Temp. + 3° R. Barom. 27° 8". Wind NW. Weizen fest, ver 1000 Klgr. loko gelb. 205—220 bez., geringer 222—223 bez., weiß 208—222 bez., ver April-Mai 225 bez., ver Mai-Juni do.

Roggen fest, per 1000 Klgr. loko ins. 165—170 bez., defekter 160 bez., ver Dezember 167 bez., ver April-Mai 165—166—165,5 bez., ver Mai-Juni 163—163,5 bez.

Gerste unverändert, per 1000 Klgr. loko Futter. 130—140 bez., Bran. 153 159

Hafser matt, per 1000 Klgr. loko neuer pom. 140—150 bez.

Erbsen still, per 1000 Klgr. loko Futter. 158—167, Koch. 170—178 bez.

Winterrüben wenig verändert, per 1000 Klgr. loko ver April-Mai 274 bez.

Käböl niedriger, per 100 Klgr. loko bei Al. ohne Pak. 56,5 Pf., ver Dezember 54,75 bez., per Januar-Februar 55,25 Pf., ver April-Mai 57,5 bez., 57,25 Pf.

Spiritus behauptet, per 10,000 Lit. 1% loko ohne Pak. 46,5 bez., ver Dezember 48,2 bez., Pf. u. Gd., ver Dezember-Januar do, ver April-Mai 49,5 bez., Pf. u. Gd., ver Mai-Juni 50 Pf. u. Gd., ver Juni-Juli 50,7 Pf. u. Gd.

Benzinum per 50 Klgr. loko 8,4 tr. be., in einem Falle 8,35 tr. bez., alte U. 8,8 tr. bez.

Zandmarke.

Weizen 200—218, Roggen 160—175, Gerste 150—160, Hafser 150—156, Erbsen 170—190 Kartoffeln 36—45, Get. 2,50—3 Stroh 39—45

Königliche Eisenbahn-Direktion. Materialien-Büro. Die Lieferung der pro 1-82/83 erforderlichen Werkstatts-Materialien und Werkzeuge soll verringt werden. Submissionstermin: Donnerstag, den 12. Januar 1882, Vormittags 10 Uhr, im Geschäftskontor der Hauptwerkstatt auf Bahnhof Bromberg. Offerten an die Adresse: "Materialien-Büro der Königlichen Eisenbahn-Direktion zu Bromberg" mit der Aufschrift: "Offerte auf Lieferung von Werkstatts-Materialien" portofrei und verriegelt einzureichen. Die Bedingungen können von dem genannten Materialien-Büro gegen Einsendung von 60 Kr. bezogen werden, auch liegen dieselben auf den Börsen zu Berlin, Köln, Stettin, Breslau, Danzig, Königsberg i. Pr. und in den Büros unserer Haupt-Werkstätten aus. Bromberg, den 20. December 1881. Materialien-Büro.

Billige Klassiker-Ausgaben.

Schiller's Werke, eleg. geb. 4 M. 50 Kr., Goethe's Werke, Auswahl, eleg. geb. 6 M., Lessing's Werke, eleg. geb. 4 M. 20 Kr., Hauff's Werke, eleg. geb. 3 M. 50 Kr., Körner's Werke, eleg. geb. 1 M. 50 Kr., Shakespeare's Werke, deutsch von Schlegel, Benda u. Vog. eleg. geb. 6 M.

Ja haben bei

Franz Wittenhagen
Buchhandlung in Stettin, obere Breitestr. 7

Preisgekrönt, Bragewerbliche Ausstellung, Braunschweig. A. Toepfer's 15009. D. R.-Patent. Passendes Weihnachts-Geschenk.

Preis 5 Mark.
Grosse Weihnachts-Ausstellung

Die billigen Preise an jedem einzelnen Gegenstand deutlich mit Zahlen vermerkt. A. Toepfer, Hofliefl., Mönchenstr. 19.

Schablonen-Kästchen, vollständig gefüllt zur Wäschefästerei.

Kästchen Figuren-Schablonen für Kinder, lehrreich und sehr unterhaltsend.

Verschlungen Buchstaben

aus echtem Leder.

Preis 5 Mark.

Die Geschwister.

Sensations-Novelle von A. Pasnow.

12

Die Kugel ist schallt," schrie dieser; "Ich bleibe," entgegnete William entschlossen. Ich will mich und dazu Dich töten, aber ... Ich kann nicht mehr." Die Hände, angstvoll an, Lisette. Du weist ich bin unhuldig welche den Arm des Feindes krampfhaft gefasst und kann daher meinem Schicksale getroffen sterben, erschlossen, wort sank das Haupt an und entgegen gaben. Williams Brust. Nach wenigen Minuten richtete er sich noch einmal empor. "Meine Uhr ... Wenige Stunden später ward er verhaftet. im Grase ... hier nahm sie und ... gieb sie ... Lisette," bauchte er fast unverständlich und brach dann zusammen.

William neigte sich in letzter Bewegung über den toten Gegner. Ein unausprechliches Misstrauen hatte sich seiner bemächtigt; aller Groll war erloschen.

In diesem Augenblick ward es auf Weg und Steg lebendig. Der Schuß hatte sämtliche Bewohner des Schlosses aus ihrer Nacht in geschreckt. Die Narthe und Aufregung, die dieser plötzliche Todesschlag hervorrief, waren unbeschreiblich. Mehrere Diener sprangen sofort mit verhangtem Jügel in die Stadt, um einen Arzt zu holen.

"Ist keine Hölle mehr möglich?" fragte Lisette tonlos und kniete neben William bei der Leiche nieder.

"Nein, Frau Schwägerin," entgegnete Hauptmann Wannenstein mit fester Stimme, "ich würde Ihnen verehrt Beter raten, sich spontan zu einem Schuß und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen Nacht. Ein dumpfes Röcheln folgte.

William vergaß in diesem Augenblicke jede Vor- und er verlor seinen Hinterhalt und eilte mit Geschneide zu der eichenen Bank, auf der er gestern Abend mit Eduard gesessen, niederlassen. Er hielt den Atem an und trat, um nicht gesehen zu werden, einige Schritte zurück. Höchst vernahm er einen Schuss und einen lauten Schrei. Wie ein schillernder Hölzeruf klang der drängelnde Ton unendlig verhallend durch die stillen

